

## FIȘA TEHNICĂ DE SECURITATE (Conform Directivei UE 43/2010)

### TREBON 30 EC - Etofenprox

#### 1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI CHIMICE ȘI A COMPANIEI

Denumirea produsului : **Etofenprox 30EC**

Sinonime : Trebon 30 Concentrat emulsionabil, Etofenprox 30EC, Senzor, Blocker,

Contine substanta activa Etofenprox (denumire comuna ISO)

Denumire IUPAC: 2-(4-Ethoxyphenyl)-2-methylpropyl 3-phenoxybenzyl ether

1.2. Utilizarea produsului : Insecticid

1.3. Compania/producerul

Mitsui Chemicals Agro, Inc.

Shiodome City Center 1-5-2, Higashi-Shimbashi, Minato-ku

Tokyo 105-7117, Japan

Tel: +81-3-3573-9669 Fax: +81-3-3573-9898

Compania distribuitoare:

SUMMIT AGRO ROMANIA Srl

Strada Dr. Iacob Felix, nr. 87, București (România): +

40 21 223 14 47

1-4 Telefon urgențe:

**Apelați: 021/3183606- Institutul National de Sănătate Publică, București**

Centru de consiliere pentru intoxicații, Mainz:

Tel.: +49-(0)6131-19240

Fax.: +49-(0)6131-232469

---

#### 2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1. Clasificare produs :

Xi;R36/38; R66; R67;N; R50/53

2.2. Etichetare conform cu Directivele 1999/45/EC

Simboluri de pericol: Xi

Iritant

N

Periculos pentru mediu

24 October 2011

Mitsui Chemicals Agro,



Fraze R:

R36/38 – Iritant pentru ochi și piele.

R66 – Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii R67

R50/53 – Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

Fraze S:

S2 – A nu se lăsa la îndemâna copiilor

S13 – A se păstra departe de alimente, băuturi și hrană pentru animale

S24/25 – A se evita contactul cu pielea și cu ochii S26 – La contactul cu ochii, se spală imediat cu multă apă și se consultă medicul.

S39 – A se proteja corespunzător ochii/fața.

S61 – A se evita dispersarea în mediu. A se consulta instrucțiunile speciale/fișa tehnică de securitate.

### 3. COMPOZIȚIE/INFORMAȚII DESPRE INGREDIENTE

Denumire substanța	Nr. CAS	Nr. EC	Clasificare în concordanța cu Directiva 67/548/EEC	Clasificare în concordanța cu Regulamentul No.1272/2008	Concent rație
Etofenprox	80844 -07-1	N; R50/53	N; R50/53	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 H410, H400	>30%
Surfactant					8%
C10, aromatics, <1% naphthalene		918- 811-1	Xn; R65 R66, R67 N; R51/53	Asp. Tox. 1 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2 H304, H336, H411	<62%

Textul întreg este indicat în secțiunea 16.

Substanțe ce prezintă pericol pentru mediul înconjurător și sănătate

Componen te periculoase	Nr. CAS	Nr. EC	Clasificare în concordanța cu Directiva 67/548/EEC	Clasificare în concordanța cu Regulamentul No.1272/2008	Concent rație
Naphthalen e	91- 20-3	202- 049-5	Carc.Cat.3:R40 Xn; R22	Carc. 2 Acute Tox. 4	0.06- <0.6%

24 October 2011

			N; R50/53	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 H351, H302, H400, H410	
--	--	--	-----------	---	--

Textul intreg este indicat in sectiunea 16.

#### 4. MĂSURI DE PRIM AJUTOR

##### INGERARE:

Clatiti gura cu apa si dati 1, 2 pahare de apa sau lapete. Solicitati consult medical de urgenta. Nu administrati nimic pe cale orala persoanelor inconstiente sau care prezinta convulsii. NU induceți vomismentul

##### INHALARE:

Duceți pacientul la aer curat. Dacă nu respiră faceți-i respirație artificială. Dacă respirația este dificilă, dați-i oxigen. Mențineți persoana afectată la cald și la odihnă. Apelați la îngrijire medicală, imediat.

##### CONTACT CU OCHII:

Clătiți imediat cu multă apă. Despărțiți pleoapele cu degetele, pentru a asigura o clătire completă. Verificați și scoateți lentilele de contact, dacă este posibil cu ușurință. Apelați la îngrijire medicală, dacă iritația persistă.

##### CONTACT CU PIELEA:

Înlăturați imediat hainele și încălțăminte contaminată. Clătiți pielea cu cantități mari de apă, spălați cu săpun și apă. Apelați la îngrijire medicală, dacă se dezvoltă simptome.

#### 5. MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

5.1. MASURI MEDII DE STINGERE : Apă pulverizată, spumă, chimicale uscate, CO2

MASURI MEDII DE STINGERE CARE NU TREBUIE UTILIZATE: Jet de apă.

##### 5.2. RISC GENERAL:

Lichid inflamabil. Poate forma amestecuri explozive la temperaturie de aprindere, sau peste ele. Vaporii sunt mai grei ca aerul și se pot deplasa de-a lungul solului; se pot aprinde la depărtare.

##### 5.3. INSTRUCȚIUNI DE STINGERE A INCENDIILOR

Păstrați la distanță personalul neprotejat și care nu este necesar. Mutați containerele la loc sigur, dacă este posibil. Mențineți containerele și împrejurimile răcite prin stropire cu apă. Stingeați incendiul din direcția opusă vântului.

## ECHIPAMENT PENTRU STINGEREA INCENDIILOR:

Protecția respiratorie și pentru ochi este necesară pentru personalul care luptă împotriva incendiului.

Echipamentul complet de protecție și aparatul autonom de respirat trebuie folosite pentru toate incendiile din interior și pentru orice incendii de exterior semnificative.

PRODUSE PERICULOASE ALE COMBUSTIEI: Oxizi de carbon, fum dens.

## 6. MĂSURI ÎN CAZ DE DEVERSARE ACCIDENTALĂ

### 6.1. PRECAUȚII PERSONALE:

Evacuați zona. Avertizați personalul asupra focului, exploziei sau a pericolului pentru sănătate. Înlăturați orice sursă de aprindere. Purtați echipament personal de protecție adecvat, așa cum este specificat în Secțiunea 8. Oprți scurgerea, dacă este posibil fără risc pentru personal. Stați în direcția opusă vântului, evacuați oamenii în direcția vântului.

### 6.2. PRECAUȚII DE MEDIU:

Avertizați și evacuați oamenii din vecinătate, dacă este necesar. Nu lăsați acest compus chimic să pătrundă în mediu.

### 6.3. METODE DE CURĂȚARE/ÎNLĂTURARE:

Folosiți unelte și echipament care să nu producă scântei. Absorbiți sau acoperiți cu pământ uscat, nisip sau alt material neinflamabil și transferați în containere sigilabile. La deversări mari: îndiguiți cu mult înainte de deversarea lichidă, pentru eliminare ulterioară.

## 7. MANIPULARE ȘI DEPOZITARE

### MANIPULARE

#### MĂSURI Tehnice:

Utilizați în zone bine ventilate. Țineți departe de căldură, scântei și flacără. Folosiți echipament electric antiexploziv. Luați MĂSURI de precauție împotriva descărcărilor statice. Pentru a evita focul sau explozia, disipați electricitatea statică din timpul transferului, prin împământarea și lipirea containerelor și a echipamentelor înaintea transferării materialului.

Evitați contactul cu ochii, pielea și îmbrăcămintea. Nu inhalați praf. Folosiți echipamente personale de protecție adecvate. Puneți la dispoziție stații pentru spălarea ochilor și a mâinilor în apropierea zonei de lucru. Spălați-vă bine după manipulare.

PRECAUȚII: Utilizați produsul numai cu aerisire generală.

Sfaturi pentru manipularea în siguranță:

Folosiți echipament antiexploziv. Luați-vă precauții împotriva acumulării sarcinilor electrostatice.

#### DEPOZITARE:

Condiții de depozitare:

Protejați de expunerea la lumina directă. Țineți departe de căldură, flacără și toate sursele de aprindere. Depozitați într-o zonă bine ventilată. Țineți containerul închis ermetic. Depozitați într-o zonă segregată și aprobată.

Material de ambalare: materiale plastice.

## 8. CONTROLUL EXPUNERII / PROTECȚIA PERSOANALĂ

### 8.1. PARAMETRI DE CONTROL:

Asigurați aerisire generală. Se recomandă utilizarea sistemului închis, sau cu evacuare locală. Asigurați punct de dușuri de siguranță și spălare a ochilor lângă zona de lucru.

### LIMITE DE EXPUNERE:

[Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene]

ExxonMobil: 100 mg/m<sup>3</sup> (RCP-TWA)

[Naphthalene]

ACGIH: 10 ppm (TWA, Skin)

15 ppm (STEL, Skin)

### 8.2. ECHIPAMENT DE PROTECȚIE INDIVIDUALĂ

Protecția respiratorie:

Cartuș de respirator chimic, cu cartuș vapori organici, aparat respirator. Asigurați-vă că utilizați un respirator aprobat/autorizat, sau echivalent.

Protecția mâinilor: mănuși de protecție.

Protecția ochilor: ochelari de protecție.

Haine de protecție: cască de siguranță, îmbrăcăminte de protecție, cizme de siguranță, șorț.

## 9. PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

ASPECT	: chihlimbar lichid.
MIROS	: miros aromatic.
pH	: 5.5 (la 21 <sup>0</sup> C)
PUNCT DE FIERBERE	: nedisponibil.
PUNCT DE INFLAMABILITATE	: 62-63 <sup>0</sup> C (la 101.3 kPa)
TEMPERATURA DE AUTOAPRINDERE	: 410 <sup>0</sup> C
PROPRIETATE EXPLOZIVĂ	: ne-exploziv.

DENSITATE	: 0,96 g/cm <sup>3</sup> (la 20 <sup>0</sup> C)
VÂSCOZITATE	: 3,4 mPa (la 4 <sup>0</sup> C)
PRESIUNE VAPORI	: Nedisponibil.
SOLUBILITATE	: Nedisponibil.
Log Pow	: Nedisponibil.

## 10. STABILITATE ȘI REACTIVITATE

10.1.REACTIVITATE : indisponibil

10.2.STABILITATE CHIMICA : stabil în condiții normale

10.3.MATERIALE INCOMPATIBILE ȘI CONDIȚIA DE A LE EVITA:

Puternici oxidanți, acid sulfuric, acid nitric, halogeni,  
Sulf topit, căldură, lumină directă a soarelui.

10.4.PRODUSE CU RISC DE DESCOMPUNERE: oxizi de carbon în incendiu.

## 11. INFORMAȚII TOXICOLOGICE

TOXICITATE ACUTĂ :

Oral șobolan	LD <sub>50</sub>	>5000 mg/kg
Dermic șobolan	LD <sub>50</sub>	>2000 mg/kg
Inhalare șobolan	LC <sub>50</sub>	>5,6 mg/L/4hr

IRITATIE/COROZIVITATE :

Dermic șobolan iritant  
Ochi șobolan iritare moderata

SENSIBILIZARE :

Porușor de Guinea sensibilizator ne-dermic

Repetare doza / Carcinogenitate / Mutagenitate / Toxicitate in reproducție - date indisponibile

## 12. INFORMAȚII ECOLOGICE

12.1.ECOTOXICITATE:

Păstrăv curcubeu	LC50	0,032 mg/l/96 ore
	NOEL	0,022 mg/l/96 ore
Pește Bluegill	LC50	0,032 mg/l/96 ore
	NOEL	0,010 mg/l/96 ore
Daphnia magna	EC50	2,7 μg/l/48 ore
Inhibarea creșterii algelor	NOEL	22 mg/l
<i>Apis mellifica</i>	LD50 oral	1,27 μg/albină
(albină lucrătoare) Contact dorsal		1,1 μg/albină
	Contact tarsal	10,8 μg/100cm <sup>2</sup>

12.2.PERSISTENȚĂ/DEGRADABILITATE: indisponibil

### 12.3. POTENTIALUL BIOACUMULATIV

Indisponibil

Etofenprox (Active ingredient)]

BCF: 4260 (bluegill)

### 12.4. MOBILITATE IN SOL

Indisponibil

[Etofenprox (Active ingredient)]

Koc: 5778-4197904 at 22oC for 4 soils

## 13. CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

### 13.1 Eliminarea deșeurilor de produs se face conform Legii 211/2011 privind regimul deșeurilor

Metode de tratare a deșeurilor

Codul de deșeuri conform Hotărârii 856/2002 este 15 01 01, ambalaje de hârtie și carton Hotărârea de Guvern nr. 621 din 23 iunie 2005 privind gestionarea ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje.

Eliminarea deșeurilor conform 91/689/EEC în versiunea corespunzătoare (deșeu periculos).

(Germania: Kreislauf- und Abfallwirtschaftsgesetz / EAK-Verordnung)

Luați în considerare clasificarea (catalogul european de deșeuri) 02 01 sau 07 04.

Consultați autoritățile locale responsabile referitor la cerințe speciale.

Respectați legile locale, federale sau naționale referitoare la sănătate și poluare

#### DEȘEURI DIN REZIDUURI:

Deșeurile trebuie evacuate conform reglementărilor federale, statale, locale și naționale.

#### AMBALAJE CONTAMINATE:

Goliți containerul complet, mai înainte de evacuare.

## 14. INFORMAȚII DE TRANSPORT

### 14.1. Numar UN

ADR/RID 3082

IMDG 3082

IATA 3082

### 14.2. Denumire adecvata de transport UN

ADR/RID Substanță periculoasă pentru mediu, lichid, n.o.s. (Etofenprox mixture)

IMDG Substanță periculoasă pentru mediu, lichid, n.o.s. (Etofenprox mixture)

IATA Substanță periculoasă pentru mediu, lichid, n.o.s. (Etofenprox mixture)

### 14.3. Transport – clasa de pericol

24 October 2011

Mitsui Chemicals Agro,

ADR/RID 9  
IMDG 9  
IATA 9

#### 14.4. Grupa de ambalare

ADR/RID III  
IMDG III  
IATA III

#### 14.5. Pericole de mediu

ADR/RID Yes  
IMDG Marine Pollutant  
IATA Yes

#### 14.6. Atentionari speciale pentru utilizator

Asigurativa ca, containerele nu au puncte de scurgere accidentala. Evuitati manevrarea brusca sau lovirea. Preveniti brabusirea paletilor.

### 15. INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

STATUT UE:

Acest produs este un pesticid.

Etofenprox este listat in ELINCS (EEC No. 407-980-2)

#### 15.1 – Reglementări/legislația privind siguranța, sănătatea și mediul specifice substanței

Reglementări naționale:

##### **România:**

- **Regulamentul nr.1907/2006** al PARLAMENTULUI EUROPEAN si al CONSILIULUI privind inregistrarea, evaluarea, autorizarea si restrictionarea substantelor chimice (REACH) stabileste dispozitii aplicabile producerii, introducerii pe piata/utilizarii substantelor ca atare in preparate ori articole, in cantitati egale sau mai mari de 1tona/an.

- **REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008** AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006

- **REGULAMENTUL (UE) NR. 453/2010** AL COMISIEI din 20 mai 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)

- **HOTARARE nr. 937/2010** privind clasificarea, ambalarea si etichetarea la introducerea pe piata a preparatelor periculoase.

- **HOTARARE nr. 1408/2008** privind clasificarea, ambalarea si etichetarea substantelor

24 October 2011



*periculoase.*

*- HOTĂRÂRE nr. 1218 din 6 septembrie 2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici*

## 16. ALTE INFORMAȚII

Simbol de risc : Xn nociv  
Carc Cat.3; Categoria 3 carcinogens

Fraze de risc:

R22 – Nociv prin înghițire.

R40 – Posibil efect cancerigen, dovezi insuficiente.

R65 – Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare prin înghițire.

R66 – Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

R67 – Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

R36/38 – Iritant pentru ochi și piele.

R50/53 – Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

R51/53 – Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

H phrases : H410, H400, H304, H336, H411, H351, H302

Aceasta fișa este clasificată în concordanță cu Directiva 67/548EEC, 1999/45/EC și Regulamentul EC nr. 1907/2006 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și preparatelor. Clasificată conform Regulamentului nr. 1272/2008.

Din câte cunoaștem, informațiile conținute în prezentul sunt precise.

Și totuși, nu ne putem asuma nici o responsabilitate, de nici un fel, în ceea ce privește precizia, sau caracterul complet al informațiilor conținute în prezentul.

Determinarea finală a adecvării oricărui material este unica responsabilitate a utilizatorului. Toate materialele pot prezenta riscuri necunoscute și ar trebui utilizate cu precauție. Deși anumite riscuri sunt descrise în prezentul, noi nu putem garanta că acestea sunt singurele riscuri care există

24 October 2011

Mitsui Chemicals Agro,